

THE FISHTANK NOT ALL THE RIVERS LEAD TO THE SEA

LA PECCERA

NO TODOS LOS RÍOS LLEVAN AL MAR



CORTOMETRAJE REALIZADO CON EL APOYO DEL
INSTITUTO MEXICANO DE CINEMATOGRAFÍA A TRAVÉS DEL PROGRAMA
FOMENTO AL CINE MEXICANO (FOCINE)



CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA

IIMCINE
INSTITUTO MEXICANO DE CINEMATOGRAFÍA

FOCINE
PROGRAMA DE FOMENTO AL CINE MEXICANO





ASPECTOS TÉCNICOS / TECH SPECS

DURACIÓN / DURATION 11:40 MINS
IDIOMA / LANGUAGE ESPAÑOL / SPANISH

H264 & DCP

SUBS INGLÉS / ENGLISH
SONIDO/SOUND STEREO & DOLBY 5.1

TORREÓN, COAHUILA 2023



PREMIOS Y FESTIVALES/
AWARDS & FESTIVALS



SINOPSIS / SYNOPSIS

Una misteriosa mujer pez en búsqueda de la libertad presencia cómo la sociedad ve a las de su especie y regresa su pecera donde pueda ser consumida por el mundo, tal como dicta la sociedad.

A mysterious fish woman flees from her exploiters who keep her in a fish tank. In the real world, she witnesses how society views her kind so she quits her dream of being free and returns to her fish tank so she can be consumed as society dictates.







ELENCO / CAST

ARI CIGARROA

JAVS BARBOUND





EQUIPO TÉCNICO / CREW

DIRECCIÓN Y GUION / DIRECTOR & SCRIPT WRITER - VICTORIA GARZA

PRODUCCIÓN / PRODUCTION - CECILIA MARTÍNEZ Y VICTORIA GARZA

FOTOGRAFÍA / DP - DANIEL ZÚÑIGA

EDICIÓN / EDITING - LAURA MIRANDA, JORGE ARMANDO RAMÍREZ, VICTORIA GARZA

SONIDO / SOUND - ALEJANDRO IDUÑATE

DISEÑO DE PRODUCCIÓN / PRODUCTION DESIGNER - ANA CALDERÓN





SOBRE LA DIRECTORA / ABOUT THE DIRECTOR

Originaria de Torreón, Coahuila. Licenciatura en Diseño Gráfico en la IBERO, México, Torreón. Postgrado en cinematografía por la NYFA, NY, EU. Maestría en Arte Digital por la IDEC, Pompeu, España. Fundadora de Clavecine A.C. Utiliza el discurso audiovisual jugando con las emociones humanas para resaltar problemas sociales con un extremo cuidado en la estética y con un tono crítico hacia la cultura plástica en la que vivimos.

Degree in Graphic Design (IBERO) Postgraduate in Cinematography (NYFA, USA). Founder of Clavecine, dedicated to creating socially responsible audiovisual content. Her work plays with human emotions to highlight problems as a critic of the plastic culture of this time.



TEXTO DIRECCIÓN / DIRECTOR'S STATEMENT

Con "La Pecera" he querido hacer un retrato emocional de una víctima de explotación sexual partiendo de la analogía con la explotación de los animales del mar, haciendo hincapié en que hay una jaula mental de la que es aún más difícil escapar que de la física cuando se trata de violencia sexual.. México ocupa el segundo lugar mundial en trata de personas, principalmente en tráfico sexual. Sin embargo, nos hemos acostumbrado tanto a oír hablar de que no nos lo cuestionamos lo suficiente.

With "La Pecera" (The Fish Tank), I wanted to create an emotional portrait of a victim of sexual exploitation based on a premise. There is a mental cage from which it is even more difficult to escape than the physical one. Mexico ranks second in the world for human trafficking, primarily for sexual trafficking. However, we have become so accustomed to hearing about it that we no longer question it.



TRAILER

[HTTPS://VIMEO.COM/899357147](https://vimeo.com/899357147)



A woman with long dark hair is shown in profile on the left side of the frame, looking towards the right. She is wearing a brown garment with some yellowish stains. On the right side, there is a large, vibrant mural of a woman's face, rendered in a style that looks like a collage or a painting with various colors and textures. The background behind the woman is a light-colored wall with a grid pattern.

CONTACTO / CONTACT

PRODUCCION / PRODUCTION

VICTORIA GARZA

CLAVECINE@GMAIL.COM

CLAVECINE.COM

DISTRIBUCIÓN / DISTRIBUTION & SALES

MINERVA R. BOLAÑOS

BELICOSADIVULGACION@GMAIL.COM

BELICOSAFILMS.COM

